問題発見型/解決型学習(FBL/PBL) (社会情報学専攻) テーマ提案(学生募集)/ Project Proposal

二、一夕新	(日本語) 短身の人に京都にいて白ハ
テーマ名称 Project name	(日本語) 福島の今と京都にいる自分 (英語) Today in Fukushima and ourselves in Kyoto
Project name 実施責任者	(英語) Today in Fukushima and ourselves in Kyoto 情報学研究科社会情報学専攻 教授 大手信人
天旭貝任石 Instructors	Nobuhito Ohte, Professor of Department of Social Informatics
実施協力者	東京大学大学院農学生命科学研究科・准教授・二瓶直登
天心協力名 Collaborators	Naoto Nihei, Associate Professor of Graduate School of Agricultural and Life
Collaborators	Sciences, The University of Tokyo
テーマの背景 Background	東日本大震災から7年、津波と原発事故の災害を受けた福島の農・漁村の今を伝える情報は年ごとに減っていった。今なお5万人が避難したままの福島の一次産業はどうなっているのか。メディアからしか伝えられない情報とフィールドで体感される情報との差異を明らかにし、災害当該地から離れた我々が、時間と伴に共有者が減少する、この社会的な問題を理解するために、どのようなコミュニケーションや情報伝達が必要かを考える。
	Seven years have already gone after the great earthquake and tsunami disaster in Fukushima. Actual information on the suffered rural area has decreased year by year. In Fukushima from where still fifty thousand people have evacuated, how are the real status of their primary industries? We try to identify the differences between information only from mass medias and knowledge obtained from field works. We investigate what kind of communications and information propagations are needed for us who are apart from Fukushima during "information degradation", in order to face up to this social problem.
実習の概要・実施場所 Overview and location	実習概要: 福島県北部の中山間部において、農業・林業従事者、そこで調査を行ってきた研究者らにインタビューを実施し、原発事故後7年間の事実の時系列の把握を行う。それらを、メディアを通じて当該地域以外で得られる情報との差異に着目して整理する。それをもとに、こうした情報の格差を是正するため、どのようなコミュニケーション、情報伝達の方法、技術があり得るかを検討、提案する。
	実施場所: 福島県伊達市霊山町小国地区、福島県相馬郡飯舘村とその周辺
	実施計画: 8~9月に3泊4日の集中講義として実施する。 詳細は決定次第通知する。
	Outline: Hearing investigations to farmers, foresters and researchers who are studying the social and/or natural scientific aspects of impacts of the nuclear power plant accident will be operated in the rural area of the northern part of Fukushima prefecture. Focusing on the differences between the information obtained from these investigation at the sites and ones through the mass communications, we will discuss what types of communication will be required for closing the gap.
	Locations of investigations: Oguni village and Iitate village of Fukushima Prefecture
	Schedule: This will be given as an intensive course (3 nights, 4 days) in August or September. Details will be notified once fixed.

実施言語	(チェック(■印)、または、当てはまる行を残して削除)
Language	□日本語のみ
Zungungt	■日本語、英語のどちらも可 Both English and Japanese
	□英語のみ
募集人数 / Number of	2名以上、6名以下 (ただし、旅費サポートは3名以内)
participants	At least 2, at most 6 (travel expenses of 3 participants will be covered)
応募資格 Intended participants	京都大学大学院生 応募多数の場合は、社会情報学専攻の学生とデザイン学履修者を優先。 学生教育研究災害傷害保険・学研災付帯賠償責任保険に加入していること。
	Graduate students of Kyoto University If the number of applicants is more than 6, the higher priority will go to students of Dept. Social Informatics and/or Kyoto University Design School.
	Participants must enroll in Personal Accident Insurance for Students Pursuing Education and Research (PAS) and Liability Insurance coupled with PAS.
応募方法 How to apply	4 月末までに実施責任者 (nobu@i.kyoto-u.ac.jp) に参加申込を行うこと。 5 月上旬までにメールで参加の可否を通知する。
	旅費に関して以下から選択すること □専攻からの旅費サポートが必須 □専攻からの旅費サポートがなくても参加する
	Send e-mail to Prof. Ohte (nobu@i.kyoto-u.ac.jp) by the end of April. Participants will be notified early in May.
	In the e-mail, note whether you will participate in the course only if your travel expenses are covered by the Department or you will participate in the course even if your travel expenses are not covered by the Department
関連するデザイン理論/手法 とその学習方法 Design theories and methods for framing and solving problems	関連する分野:科学コミュニケーション、環境科学一般 関連する講義:情報社会論、生物圏情報学
	Relevant disciplines: Scientific communication, General environmental science Relevant classes: Information and Society, Biosphere Informatics
成績評価および成果の公開 方法 Evaluation and publication	出席・活動状況 (60%)、プレゼンテーション (40%) を評価します。 最終成果物 (プレゼンテーション資料など) は専攻 web で公開することがあります。
	Active participation (60%) and presentation (40%) will be evaluated. The results (e.g. final presentation slides) will be published at the web site of the Department.